

OLYMPUS®

微型数码录音机

VN-713PC VN-712PC VN-711PC

详细使用说明书

感谢您购买 **Olympus** 数码录音机。
请阅读本手册以正确及安全地使用本产品。
请将手册保存在手边以便作为日后之参考。

为确保能成功的录音，我们建议您在使用前
先测试录音功能及音量。



CN

简介

- 将来本文件的内容如有变更恕不预先通知。有关产品名称和机型号码的最新信息请联系我们的顾客支持中心。
- 本手册中出现的画面及录音机图示与实际产品可能有所不同。我们将尽最大努力确保文件内容的完整性。万一您发现可疑项目、错误或遗漏，请联系我们的顾客支持中心。
- 任何由于非OLYMPUS或授权之第三方进行的维修所发生的数据损失而造成的任何被动伤害或任何伤害等责任，OLYMPUS概不负责。

商标和注册商标

- IBM与PC/AT为国际商用机器公司的商标或注册商标。
- Microsoft (微软), Windows (窗口) 与Windows Media (窗口媒体) 为微软公司的注册商标。
- Macintosh及iTunes是Apple Inc.的商标。
- microSD和microSDHC是SD Card Association的商标。
- MPEG Layer-3声音编码技术获得Fraunhofer IIS和Thomson的许可。
- 本产品基于NEC公司许可的噪声消除技术开发。

其他产品与在此提出的产品品牌名称均为相应于他们自己公司的商标或注册商标。



目录

简介

目录	3
安全及正确的使用方式	4
使用环境注意事项	4
处理录音机	5
电池处理预防措施	6

1 开始启用

主要特色	7
部件名称	8
显示屏 (LCD面板)	9
电源	10
装上电池	10
打开/关闭电源	11
维持 [HOLD]	11
设定时间/日期	
[时间/日期]	12
插入和弹出microSD卡	13
插入microSD卡	13
弹出microSD卡	14
选择文件夹与文件	15
搜索文件	15

2 关于录音

录音	16
更改记录场景 [录音场景]	17
通过外部麦克风或其他设 备录音	18

3 关于播放

播放	19
改变播放速率	21
设定定位标记和临时标记	22
如何开始片段重复播放	23
删除	25

4 菜单设定

菜单设定方法	26
文件菜单 [File Menu]	28
录音菜单 [Rec Menu]	29
播放菜单 [Play Menu]	33
LCD/声音菜单 [LCD/Sound Menu]	34
设备菜单 [Device Menu]	35

5 在您的电脑上使用录音机

操作环境	38
连接至您的个人电脑	38
结束与个人电脑的连接	39

6 其他信息

故障排除	40
附属品 (选购)	40
规格	41
技术协助及支持	45

1**2****3****4****5****6**

安全及正确的使用方式

在使用您的新录音机前，请仔细阅读本手册以确保您了解如何安全而正确地操作。请将手册妥善保存，以作日后参考之用。

- 警告符号指示有关安全的重要信息，为防止您本人或他人受到伤害或使机器性能变坏，必须随时注意警告符号及其所提供的信息内容。

危险

如果未阅读此符号下提供的信息而使用本产品，则可能造成严重伤害或死亡。

警告

如果未阅读此符号下提供的信息而使用本产品，则可能造成伤害或死亡。

注意

如果未阅读此符号下提供的信息而使用本产品，则可能造成轻微的人身伤害、设备损坏或宝贵数据丢失。

使用环境注意事项

- 为保护本产品中包含的高精度技术，无论使用还是存放，请勿将录音机放置在下面列出的位置：
 - 温度和/或湿度较高或经历极端变化的位置。直射阳光、海滩、锁住的汽车或靠近其他热源（火炉、散热器等）或增湿器。
 - 沙子或尘土飞扬的环境中。
 - 易燃易爆物品附近。
 - 潮湿位置中，如浴室或雨中。当使用采用防风雨设计的产品时，也请阅读其手册。
 - 易于遭受强烈震动的位置中。
- 请勿摔落录音机或使其遭受强烈撞击或震动。
- 如果在容易受到磁场/电磁场、无线电波或高压影响的位置（如靠近电视机、微波炉、视频游戏、扬声器、大型监控装置、电视/无线电塔或输电塔）中使用，则录音机可能无法正常工作。在此类情况下，请在进一步操作之前先关闭然后再打开录音机。
- 当靠近手机或其他无线电设备而引起干扰或噪音时应避免录音或播放。如您遇到噪音，可将机器移到别处或使噪音远离录音机。
- 请勿使用有机溶剂，如：酒精及稀释剂清洁零件。

有关数据消失的注意事项:

- 在对内存记录内容时的错误操作、机器的故障、修理等会使其损坏或消失。对一些重要的记录内容,建议另外保存在电脑的硬盘等可记录的媒体上。
- 任何由于非OLYMPUS或授权之第三方进行的维修所发生的数据损失而造成的任何被动伤害或任何伤害等责任,OLYMPUS概不负责。

处理录音机



警告:

- 不要在易燃或易爆气体附近使用录音机。
- 请让年幼的儿童和婴儿远离录音机。
始终在年幼的儿童和婴儿无法触及的位置使用并存放录音机,以避免可能导致严重伤害的危险情形:
 - ① 被录音机手带缠绕,导致窒息。
 - ② 意外吞食电池、卡或其他小型部件。
 - ③ 意外被录音机的移动部件所伤。
- 请勿在灰尘飞扬或潮湿的位置使用或存放录音机。
- 请勿自行拆解、修理或改造。
- 仅使用microSD/microSDHC存储卡。请勿使用其他类型的卡。
如果您意外插入了其他类型的卡,请与授权分销商或服务中心联系。请勿试图强制移除卡。
- 请勿在骑乘车辆(如自行车、机车或车)中操作机器。



注意:

- 如果您发现录音机周围有任何异常气味、噪声或烟雾,请立即停止使用录音机。
请勿徒手移除电池,这样做可能会导致火灾或您的手烧伤。
- 使用手带时请小心谨慎。
当您携带录音机时,使用手带时请小心谨慎。可能会轻易勾住零散物品,导致严重损坏。
- 请勿将录音机放置在可能会遭受高温的地方。
这样做可能导致部件损坏,在某些情况下,可能会导致录音机着火。如果被遮盖(例如毯子),请勿使用充电器或交流转换器。这可能导致过热,从而引起火灾。
- 处理录音机时请小心谨慎,以避免低温烧伤。
 - 当录音机包含金属部件时,过热可能导致低温烧伤。注意下列事项:
 - 当长时间使用时,录音机将变热。如果您在这种情况下握住录音机,则可能造成低温烧伤。
 - 在温度极冷的位置中,录音机机身的温度可能低于环境温度。如有可能,当在寒冷温度中处理录音机时,请佩戴手套。

电池处理预防措施

按照这些重要指南防止电池泄漏、过热、燃烧、爆炸或者导致电击或烧伤。

危险:

- 电池不可弃置于火焰中，或加热、短路及分解。
- 请勿加热或焚烧电池。
- 当携带或存放电池时请采取预防措施，以防止电池接触任何金属物品，如珠宝、别针、发卡等。
- 切勿将电池存放在以下环境，如：阳光直射、高温车内，或接近热源的地方。
- 为防止电池泄漏或损坏其端子，请严格遵循有关电池使用的所有说明。请勿试图拆解电池或以任何方式改装（如焊接等）。
- 请勿将电池直接连接到电源插座或汽车的点烟器。
- 如果电池液体进入人眼，请立即用干净、流动的冷水冲洗眼睛，并立即寻求医疗帮助。

警告:

- 始终保持电池干燥。
- 请勿使用破裂或破损的电池。
- 请勿让电池遭受强烈撞击或持续震动。
- 如果电池发生泄漏、变色或在工作期间以任何其他方式发生异常，请停止使用录音机。
- 如果电池液体泄漏到衣服或皮肤上，请立即脱下衣服，并使用干净、流动的冷水冲洗受影响区域。如果液体灼伤您的皮肤，请立即寻求医疗帮助。
- 请将电池保存在儿童无法取得之场所。
- 若您发现本产品有任何异常现象，如异常噪音、高热、冒烟或燃烧异味等：
 - ① 立刻取出电池，并小心灼伤；
 - ② 通知您的购买店或当地OLYMPUS代理以提供服务。

注意:

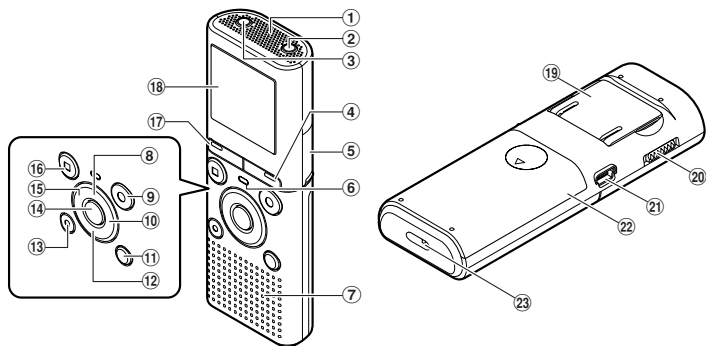
- 请回收电池以帮助节省我们星球的资源。当您弃置用完的电池时，请确保覆盖其端子，并始终遵守当地的法律法规。

主要特色

- 支持种类丰富的记录格式。可以处理MP3格式* (MPEG-1/MPEG-2音频第3层) 和Windows Media Audio (WMA) 格式 (☞ 第29页)。
* 仅用于VN-713PC, VN-712PC
- 支持大容量记录媒体。除了内置内存, 您也可以采用microSD卡记录 (仅用于VN-713PC, VN-712PC) (☞ 第13页)。
- 具有内置声控录音 (VCVA) 功能 (☞ 第30页)。
- 低频滤波器可以在录音过程中将空调整器噪音和其他类似噪音降到最低 (☞ 第29页)。
- 消除噪音功能*1 (☞ 第33页) 和话音滤音器功能*2 (☞ 第33页) 可消除噪音且进行清晰地播放。
*1 仅用于VN-713PC
*2 仅用于VN-713PC, VN-712PC
- 具有记录场景设定功能, 依照不同用途注册最佳设定 (☞ 第32页)。
- 具有日历搜索功能, 方便搜索文件 (仅用于VN-713PC, VN-712PC) (☞ 第15页)。
- 具有各种重复播放功能 (☞ 第23页, 第33页)。
- 您可以将使用此录音机录制的文件 (MP3) 分割成两个文件* (☞ 第28页)。
* 仅用于VN-713PC, VN-712PC
- 定位标记和临时标记功能可让您快速找到想要的位置 (☞ 第22页)。
- 可根据需要控制播放速率 (☞ 第21页)。
- 显示放大的文本, 更易阅读。您也可根据喜好减小文本大小。
- 本录音机兼容USB2.0, 可以将数据快速传送到电脑。

部件名称

1 部件名称



- ① 内置麦克风
- ② MIC (麦克风) 插孔
- ③ EAR (耳机) 插孔
- ④ **CALENDAR/SCENE按钮*1**
SCENE按钮*2
- ⑤ 卡盖*1
- ⑥ LED指示灯(LED)
- ⑦ 内置扬声器
- ⑧ +按钮
- ⑨ **REC (●)** (录音) 按钮
- ⑩ **▶▶▶**按钮
- ⑪ **FOLDER/INDEX**按钮
- ⑫ -按钮
- ⑬ **ERASE** 按钮

- ⑭ **▶OK**按钮
- ⑮ **◀◀**按钮
- ⑯ **STOP (■)** 按钮
- ⑰ **MENU**按钮
- ⑱ 显示屏(LCD面板)
- ⑲ 支架
- ⑳ **POWER/HOLD**开关
- ㉑ USB连接器
- ㉒ 电池盒盖
- ㉓ 手带孔

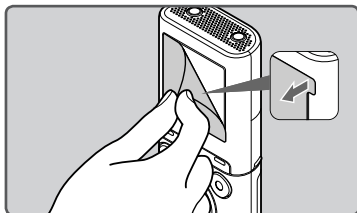
*1 仅用于VN-713PC, VN-712PC

*2 仅用于VN-711PC

CN

8

• 根据需要使用支架。

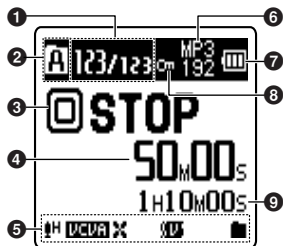


• 移除显示屏上的屏幕保护膜。

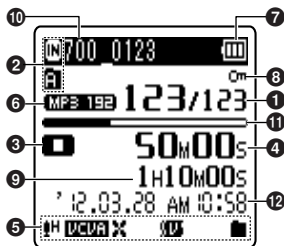
显示屏 (LCD面板)

可以更改显示屏上显示的字符大小。请参阅“文字大小 [Font Size]” (E3 第34页)。

[文字大小] 设定为 [大] 时



[文字大小] 设定为 [小] 时



1

部件名称

① 现行文件号/在文件夹中已记录的文件总数

② 记录媒体指示*1

[A] [M]: 内置闪存

[C]: microSD卡

文件夹指示

③ 录音机状态指示

[O] (●): 录音指示

[P] (⏸): 暂停指示

[Q] (⏹): 停止指示

[R] (▶): 播放指示

[F] (▶): F. Play指示

[S] (▶): S. Play指示

[F] (▶): 快进指示

[R] (◀): 快倒指示

④ 录音经过时间、播放经过时间

⑤ 图标显示

[H]: 录音电平

[UCVA]: VCVA (内置声控录音)

[Sync]: 语音同步*2

[LF]: 低频滤波器

[N]: 消除噪音*2

[W]: 话音滤波器*1

[P] [Q]: 播放模式

⑥ 录音模式指示

⑦ 电池指示

⑧ 文件锁定指示

⑨ 剩余记录时间、文件长度

⑩ 现行文件名称*3

⑪ 存储器剩余空间条棒指示*3、
播放位置条棒指示*3

⑫ 录音日期与时间*3

*1 仅用于VN-713PC, VN-712PC

*2 仅用于VN-713PC

*3 仅当 [文字大小] 被设置为 [小] 时, 这些项目才显示。

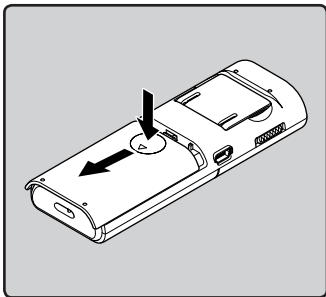
电源

装上电池

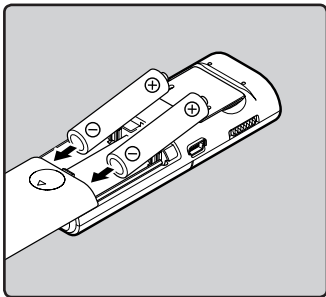
- 1 轻轻按压箭头处并将电池盒盖移动并开启。

1

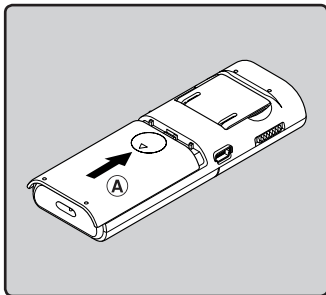
电源



- 2 放进电池，并检查⊕和⊖方向是否正确。





- 3 向Ⓐ方向滑动以关好电池盖。



电池指示



当 [] 出现在显示屏时，尽可能立即更换电池。当电池电力太弱时，在显示屏上显示 [] 和 [电池容量低] 且录音机会关机。

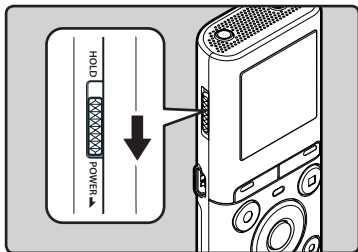
备注

- 对电池充电时，仅使用AAA碱性电池。
- 若您长时间不使用录音机，请将电池取出。

打开/关闭电源

打开电源

当录音机关闭时，请依箭头方向移动POWER/HOLD开关。



关闭电源

依箭头方向移动POWER/HOLD开关并保持0.5秒或更长的时间。

- 恢复功能可记忆电源关闭之前的停止位置。

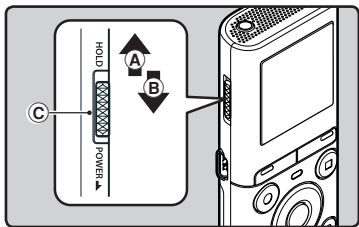
省电模式

如果录音机在电源开启时停止5分钟以上，显示屏将关闭，本机进入省电模式。

- 欲退出省电模式，按任意按钮即可。

将录音机设定到HOLD模式 (A)

将POWER/HOLD开关移至 [HOLD] 位置。



- 在显示屏中出现 [按键锁定] 后，录音机即被设定到HOLD模式。



退出HOLD模式 (B)

将POWER/HOLD开关移至C位置。

备注

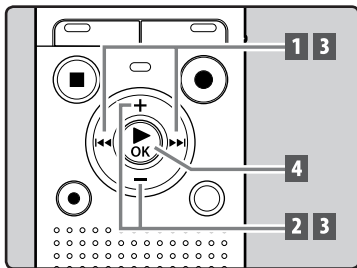
- 如果您在HOLD模式中按任何按钮，时钟显示会亮起2秒，但不能操作录音机。
- 播放（或录音时）设定为HOLD后，将保持播放（录音）的状态不能进行任何操作（当播放结束或因录满而结束录音后，进入停止状态）。

设定时间/日期 [时间/日期]

若您已预先设定时间和日期,本机将为各文件保存录音文件时的信息。预先设定时间和日期可使文件管理更方便。

1 设定时间/日期

第一次使用录音机或长时间取出电池后,“小时”指示将闪烁。



1 按▶▶或◀◀按钮以选择要设定的项目。

- 用闪光标记选择“小时”、“分钟”、“年”、“月”和“日”项目。

2 按+或-按钮以进行设定。

3 重复步骤1和2设置其他项目。



▶▶或◀◀按钮:
移动至上一/下一项目。

+或-按钮:
更改值。

- 当您设定小时和分钟时,您可按动**FOLDER/INDEX**按钮在12与24小时之间进行选择。
- 在您设定日期当中,每次按**FOLDER/INDEX**按钮,“月”、“日”和“年”的顺序会随之改变。

4 按▶OK按钮以完成设定。

- 时钟将从设定的日期和时间开始计时。确认时间正确后按▶OK按钮。

备注

- 若您设定过程中按▶OK按钮,时钟会使用其设定值。
- 在录音机处于停止模式时按下并按住**STOP** (■) 按钮以显示 [时间/日期] 和 [剩余]。

更改时间/日期

从 [设备菜单] 菜单中选择 [时间/日期]。

- 请参阅“菜单设定方法” (第26页)。

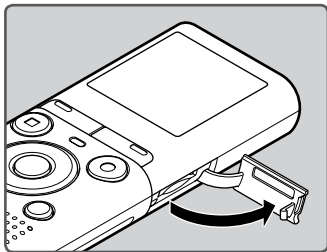
插入和弹出microSD卡

! 对于VN-713PC, VN-712PC:

说明书中提及的“microSD”是指microSD和microSDHC。使用此录音机，除了内置内存之外，您也可以将数据存储在市面上的microSD卡中。

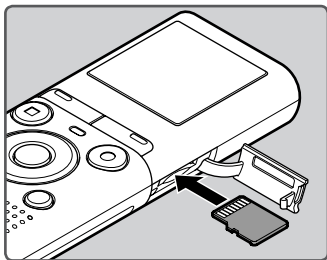
插入microSD卡

- 1 在录音机处于停止模式时，打开卡盖。



- 2 microSD卡朝向正确后，将其插入卡槽，如图所示。

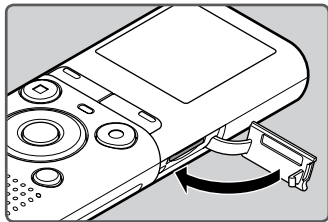
- 笔直地插入microSD卡。



- microSD卡插入方向错误或者倾斜插入，可能损坏接触区域或导致其被卡住。
- 如果microSD卡没有完全插入（直至发出滴答声），可能导致数据无法写入。

- 3 牢固关闭卡盖。

- 在您插入microSD卡时，将出现记录媒体切换画面。



- 4 要记录到microSD卡，按+或-按钮并选择[是]。

是否切换为
microSD卡？

是
否

- 5 按▶OK按钮以完成设定。

是否切换为
microSD卡？

已选择
microSD

1

插入和弹出
microSD卡

CN

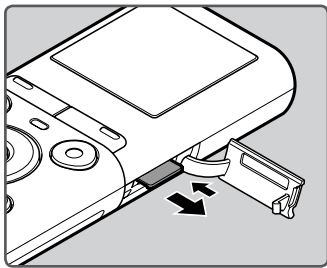
13

备注

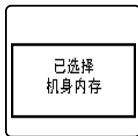
- 可以将记录媒体切换为内置内存 (☞ 第35页)。
- 在某些情况下,可能无法识别被其他设备(例如计算机)格式化(初始化)的microSD卡。使用microSD卡前,请务必使用本录音机对其进行格式化(☞ 第36页)。

弹出microSD卡

- 1 在录音机处于停止模式时,打开卡盖。
- 2 向内推microSD卡,使之解锁,并令其部分弹出。



- microSD卡脱离插槽后,可以安全地取出。
- [内存选择] 设定为 [microSD] 时,如果弹出microSD卡,则将自动改为 [已选择机身内存]。



3 牢固关闭卡盖。

备注

- 在向内推microSD卡后,快速释放您的手指可能导致其用力从插槽中弹出。
- 根据卡的制造商或类型的不同,本录音机可能无法正确识别与之存在兼容性问题的一些microSD卡或microSDHC卡。
- 对于经确认可在奥林巴斯规定条件下用于本录音机的microSD卡列表,请查询奥林巴斯网站。
网站 (<http://olympus-imaging.jp/>) 介绍了已经确认了兼容性的microSD卡的制造商和类型信息。但是,请注意这也不意味着保证microSD卡可以操作。由于情况变化(如制造商规格的更改),可能不能正确识别某些microSD卡。
- 在无法识别microSD卡的情况下,首先将卡取出,然后再次插入,确定录音机能否识别之。
- 使用前,务必阅读microSD卡随配说明书。
- 对于某些类型的microSD卡,处理速度可能较慢。重复写入或删除时,处理性能也可能将下降。这种情况下,请重新格式化microSD卡(☞ 第36页)。
- 已经确认可以操作的microSD卡并不保证可以进行所有操作。

选择文件夹与文件

录音机提供 [A]、[B]、[C]、[D] 与 [E] 五个文件夹，每个文件夹最多可储存 200 个文件。

1 在录音机处于停止模式时，按 FOLDER/INDEX 按钮。

- 每次按 FOLDER/INDEX 按钮时文件夹更改。



2 按 ►►► 或 ◀◀◀ 按钮选择一个文件。

搜索文件

! 对于 VN-713PC, VN-712PC:

您可按记录的日期搜索语音文件。当您知道日期时，您可快速找到文件，即使您忘记了该文件在哪个文件夹。

1 在录音机处于停止模式时，按 CALENDAR/SCENE 按钮。



2 按 +、-、►►► 或 ◀◀◀ 按钮选择日期。



►►►, ◀◀◀ 按钮:

移动至上/下一天。

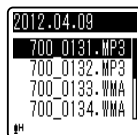
+、- 按钮:

移动至上/下一周。

- 具有记录文件的日期带下划线显示。

3 按 ► OK 按钮。

- 按所选日期记录的文件以列表形式显示。



4 按 + 或 - 按钮选择一个文件。

5 按 ► OK 按钮以开始播放。

备注

- 不支持法定假日显示。

1

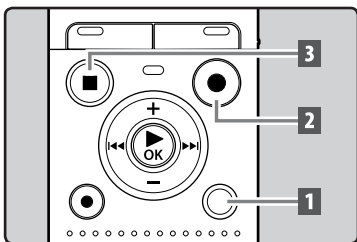
选择文件夹与文件

关于录音

录音

开始录音之前，从 [A] 到 [G] 音频记录文件夹中选择一个文件夹。这五个文件夹可以用来区分不同类别的记录；例如，文件夹 [A] 可以用来储存私人数据，文件夹 [G] 可专门用来保存商务数据。

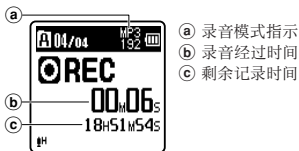
2 录音



1 选择录音的文件夹 (☞ 第15页)。

2 按REC (●) 按钮以开始录音。

- 将麦克风指向要录制的声音。



- a 录音模式指示
- b 录音经过时间
- c 剩余记录时间

- [录音模式] 在录音待机模式中或录音中无法变更。等录音机停止时再设定 (☞ 第29页)。

3 按STOP (■) 按钮以停止录音。



d 文件长度

备注

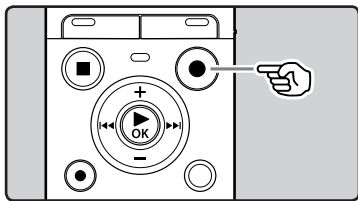
- 为确保不会遗漏录音的开头部分，请检查显示屏上的LED指示灯或模式指示，确认录音已激活。
- 当剩余录音时间少于60秒时，LED指示灯开始闪烁。录音时间减少到30或10秒时，指示灯会闪烁得更快。
- [文件夹满] 出现时代表不能再录制更多。请选择其他文件夹或删除任何不必要的文件，然后再录音 (☞ 第25页)。
- [内存满] 出现时代表存储器已满。请删除不必要的文件再录音 (☞ 第25页)。

对于VN-713PC, VN-712PC:

- 在microSD卡插入录音机后，请务必确认记录媒体为[机身内存]或[microSD]，以免发生错误 (☞ 第35页)。
- 在立体声模式 ([192 kbps] 或 [128 kbps]) 下录音时使用内置麦克风将进行单声道录音，左声道(Lch)和右声道(Rch)都将录下同样的音频。

暂停

在录音机处于录音模式时，按**REC (●)**按钮。



- 当暂停60分钟，录音机将变成停止状态。

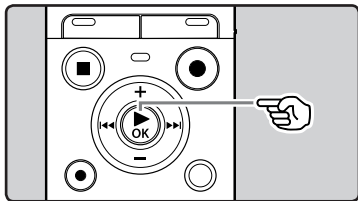
■ 恢复录音：

再次按**REC (●)**按钮。

- 会自中断处继续录音。

快速检查录音的内容

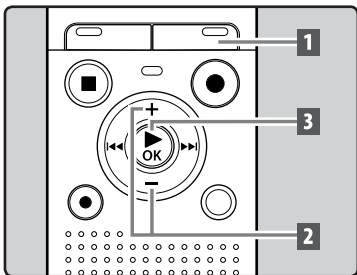
在录音机处于录音模式时，按**▶OK**按钮。



- 将停止录音，并播放刚录好的文件。

更改记录场景 [录音场景]

您可以通过选择最符合个人使用需求的场景来轻松更改记录场景 (第32页)。

**2****录音**

- 在录音机处于停止模式时，按下并按住**CALENDAR/SCENE**按钮。

对于VN-711PC：

在录音机处于停止模式时，按**SCENE**按钮。



- 按+或-按钮以选择记录场景。
- 按**▶OK**按钮。

通过外部麦克风或其他设备 录音

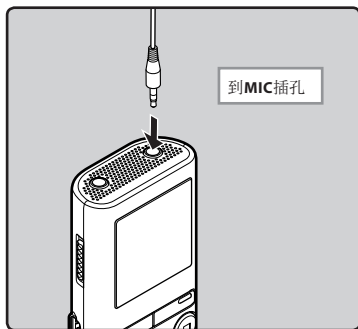
可连接外部麦克风和其他设备，并录音。

- 录音时，请勿将装置插入录音机，或从录音机拔下装置。

将外部麦克风连接到录音机的**MIC**插孔。

对于**VN-713PC, VN-712PC**:

- 使用外接单声道麦克风时且将 [录音模式] 设为立体声录音模式，则只有L声道可以录音 (☞ 第29页)。

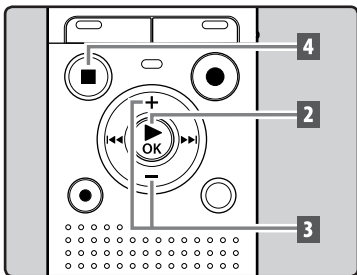


备注

- 将外接麦克风插入录音机的**MIC**插孔时，内置麦克风将无法使用。
- 可使用带有插入电源，可接受本录音机电源的麦克风。
- 当连接外部设备时，请进行录音测试，并调节外部设备的输出电平。
- 使用外部麦克风录音时，如果麦克风的线缆靠近录音机的显示屏，可能会产生噪音。
- 使用外接立体声麦克风且将 [录音模式] 设为单声道录音模式时，则只有L声道麦克风可录音 (☞ 第29页)。

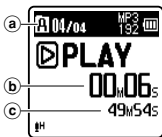
关于播放

播放



1 从包含要播放的文件的文件夹中选择该文件 (第15页)。

2 按▶OK按钮以开始播放。



- a 文件夹指示
- b 播放经过时间
- c 文件长度

3 按+或-按钮以调节至想要的音量。



- 显示屏显示音量等级。您可以在 [00] 到 [30] 之间选择。

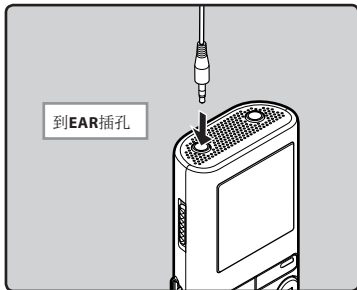
4 在您需要停止播放的任意位置上按 **STOP** (■) 按钮。

- 这可从中间停止播放的文件。启用续播功能时,即使电源已关闭,仍能登记停止位置。下一次打开电源时,可从登记的停止位置播放。

用耳机听时

可将耳机插入录音机的**EAR**插孔来听。

- 插入耳机后扬声器就不能再发出声音。



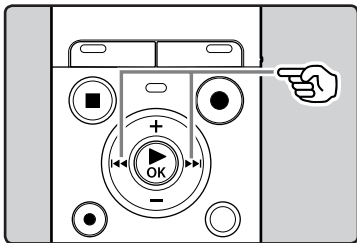
备注

- 为避免听力受到刺激,请在音量调低后再插入耳机。
- 播放期间采用耳机进行聆听时,请勿过分调高音量。否则可能会导致听力损伤并造成听觉下降。

3

播放

快进和快倒



3

播放

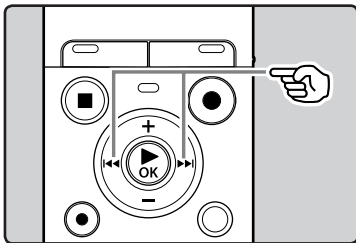
在文件显示中，录音机处于停止模式时，按下并按住▶▶|或|◀◀按钮。

- 松开▶▶|或|◀◀按钮。按▶OK按钮从停止位置开始播放。

在录音机处于播放模式时，按下并按住▶▶|或|◀◀按钮。

- 当释放▶▶|或|◀◀按钮时，该录音机将恢复到普通播放状态。
- 如果文件中定位有定位标记或临时标记，录音机将在该位置停止 (☞ 第22页)。
- ▶▶|：当录音机到达该文件的末端时停止。继续按▶▶|按钮将让录音机快进下一个文件。
- |◀◀：当录音机到达该文件的开始端时停止。继续按|◀◀按钮将让录音机快退前一个文件。

定位在文件的始端



在录音机处于停止或播放模式时，按▶▶|按钮。

- 录音机跳到下一个文件的开始端。
- 在录音机处于播放模式时，按|◀◀按钮。

- 录音机跳到当前文件的开始端。

在录音机处于停止模式时，按|◀◀按钮。

- 录音机跳到上一个文件的开始端。如果录音机在文件中途，则会返回文件的开始端。

在录音机处于播放模式时，按2次|◀◀按钮。

- 录音机跳到上一个文件的开始端。

备注

- 播放文件期间，试图跳到开始端时，录音机将从定位标记或临时标记（若有）处开始播放。在停止模式中开始操作时，将会跳到文件的开始端（☞ 第22页）。
- 若将 [跳跃间隔] 设为 [单个文件] 以外的选项，录音机将前进/后退至特定时间，然后从该处开始播放（☞ 第34页）。

关于音乐文件

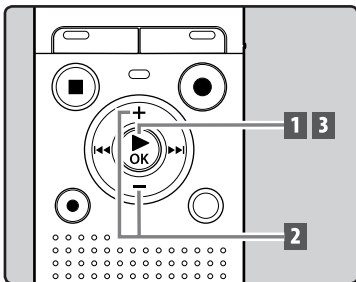
若录音机无法播放已传输的音乐文件，请查看取样频率及比特率是否在可播放的范围内。下表是录音机可播放的有关音乐文件的取样频率及比特率的范围。

文件格式	取样频率	比特率
MP3格式	MPEG1 Layer3: 32 kHz、44.1 kHz、 48 kHz MPEG2 Layer3: 16 kHz、 22.05 kHz、24 kHz	8 kbps以 上，最高至 320 kbps
WMA格式	8 kHz、11 kHz、 16 kHz、22 kHz、 32 kHz、 44.1 kHz、48 kHz	5 kbps以 上，最高至 320 kbps

- 可变式比特率MP3文件（转换比特率可能不同）可能无法正确播放。
- 即使文件格式属于录音机可以播放的兼容格式，录音机也并不能支持所有编码器。

改变播放速率

您可以根据需要改变播放速率，例如快速收听会议内容或者在语言课程中慢速复习您无法理解的部分。



3

播放

- 1 在录音机处于播放模式时，按▶OK按钮。
- 2 按+或-按钮以选择播放速率。



- [x1.0 倍]（正常播放）：
以正常速率播放。
- [x0.5 倍] - [x0.9 倍]（慢速播放）：
播放速率变慢。
- [x1.1 倍] - [x2.0 倍]（快速播放）：
播放速率变快。

3 按▶OK按钮。



- 即使播放已停止，已改变的播放速率也将被保留。下一次将以该速率播放。

3

播放

关于快速播放的限制

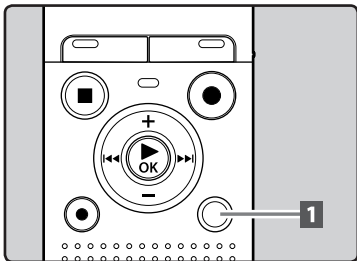
正常操作可能不可用，具体取决于要播放的文件的采样频率和比特率。在此类情况下，请降低快速播放的速度。

备注

- 与正常播放模式相同，您也可以在慢速播放和快速播放模式中停止播放、提示文件、插入定位标记或临时标记。
- 即使设定了[语音滤音器]，慢速播放或快速播放仍然可用(☞ 第33页)。
- 当使用慢速播放或快速播放功能时，下列功能不可用。
 - [噪音消除] (☞ 第33页) (仅用于 VN-713PC)

设定定位标记和临时标记

如果设定有定位标记和临时标记，您可以在快进和快倒过程中以及在提示文件时快速找到要收听的位置。您无法在除本录音机外的其他设备上创建的文件内设定定位标记，但是可以用临时标记代替，用于临时记忆所需位置。

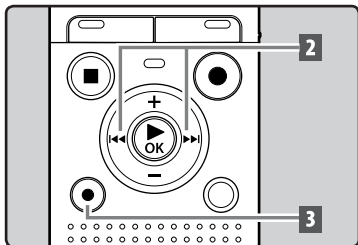


1 在录音机处于录音或播放模式时，按FOLDER/INDEX按钮。

- 即使定位或临时标记已设定，记录或播放仍继续进行，因此您可以按照同样的方式在其他位置设定定位或临时标记。



清除定位标记或临时标记



- 1 选择其中包含您想要清除的定位标记或临时标记的文件。
- 2 按 **▶▶** 或 **◀◀** 按钮以选择要删除的定位或临时标记。



- 3 当显示屏上呈现定位标记或临时标记约2秒过程中，按**ERASE**按钮。
 - 定位标记或临时标记即被删除。



- 已删除的定位或临时标记号码后面的定位或临时标记号码将减少1。

备注

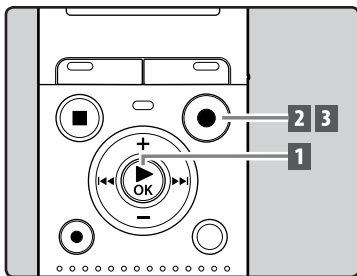
- 临时标记是临时记号。当您移动到另一个文件或将录音机连接到电脑时，这些标记会被自动删除。
- 每个文件最多可以设定99个定位和临时标记。如果您要放置更多定位和临时标记，对于定位标记将出现**[定位标记满]**信息，对于临时标记将出现**[临时标记满]**信息。
- 您无法设定或删除锁定文件中的定位或临时标记 (☞ 第28页)。

3

播放

如何开始片段重复播放

该功能对被播放文件的重复播放部分起作用。



- 1 选择要重复播放的片段文件并开始播放。



2 在您要开始片段重复播放的位置按 **REC (●)** 按钮。

- [A] 在显示屏上闪烁。



3

播放

- 即使 [A] 在闪烁，您仍可和常规模式操作时同样快进、快退或改变播放速率，以找到结束位置（见第21页）。
- 当到达文件结束位置时，[A] 将闪烁，位置 [B] 会成为结束位置，重复播放开始。

3 在您要结束片段重复播放的位置再次按 **REC (●)** 按钮。

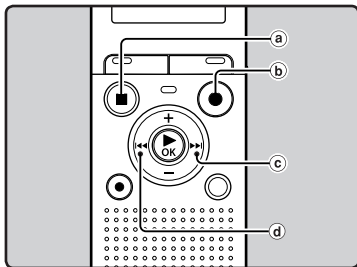
- 录音机重复播放这个片段直至片段重复播放被取消。



备注

- 与常规播放模式相同，片段重复播放过程中也可以更改播放速率（见第21页）。如果在片段重复播放过程中插入或取消定位标记和临时标记，片段重复播放将被取消并返回到常规播放模式（见第22页）。

取消片段重复播放功能

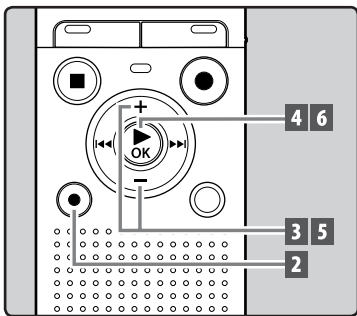


按下列任一按钮，可取消片段重复播放。

- 按 **STOP (■)** 按钮
- 按 **REC (●)** 按钮
- 按 **▶▶** 按钮
- 按 **◀◀** 按钮

删除

所选择的文件会自文件夹中删除。在文件夹内的所有文件可同时被删除。



- 1 选择您要删除的文件 (☞ 第15页)。
- 2 在录音机处于停止模式时, 按 **ERASE**按钮。
- 3 按+或-按钮以选择 [文件全部删除] 或 [单个文件删除]。



- 如果8秒内未选择任何动作, 录音机将返回到停止模式。

- 4 按▶**OK**按钮。
- 5 按+按钮以选择 [开始]。



- 6 按▶**OK**按钮。



- 显示屏将改变为 [删除中!] 样并且将开始执行删除功能。
- 当显示 [删除完成], 文件即被删除。

备注

- 已锁定的文件和已设定为只读的文件无法删除 (☞ 第28页)。
- 无法删除录音机上的文件夹。
- 请更换新电池, 确保电量不会在处理过程中用尽。另外, 可能需要10秒以上来完成动作。请勿在动作时取出电池, 否则可能导致数据受损。
 - ① 处理过程中, 取出电池。
 - ② 在 [microSD] 用作记录媒体进行处理期间, 取出microSD卡 (仅用于VN-713PC, VN-712PC)。

对于VN-713PC, VN-712PC:

- 在microSD卡插入录音机后, 请务必确认记录媒体为 [机身内存] 或 [microSD], 以免发生错误 (☞ 第35页)。

3

删除

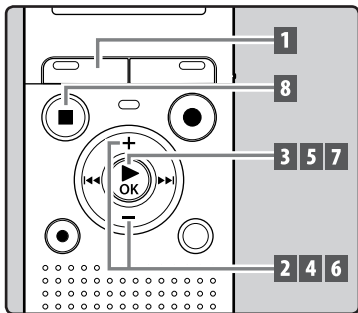
CN

25

菜单设定

菜单设定方法

菜单中的项目已分类，以便您快速设定所需项目。您可以按如下所示方式设定每个菜单项目。



4

菜单设定方法

1 按MENU按钮。



2 按+或-按钮，移动到您要设定的项目。



3 按▶OK按钮，将光标移动到要设定的项目。

4 按+或-按钮，移动到您要设定的项目。



5 按▶OK按钮。

- 移动到选择项目的设定。



6 按+或-按钮，移动到要设定的项目。



7 按▶OK按钮以完成设定。



- 按|◀◀按钮，而没有按▶OK按钮，将取消设定，返回上一个画面。

8 按STOP (■) 按钮以关闭菜单。

- 录音或播放时，在菜单画面上按|◀◀按钮可将返回录音或播放画面，不会中断录音或播放。

备注

- 未应用选定项目时，若在菜单设定操作中闲置3分钟，录音机将停止。
- 在录音或播放时进入菜单设定，若经过8秒没有按任何按钮，菜单设定将会取消。

菜单列表

文件菜单 [File Menu]	文件锁定 [File Lock] 文件分割 [File Divide]*1 文件属性 [Property]
录音菜单 [Rec Menu]	录音等级 [Rec Level] 录音模式 [Rec Mode] 低频滤波器 [Low Cut Filter] VCVA声控 [VCVA] 声音同步录音 [V-Sync. Rec]*2 录音场景 [Rec Scene]
播放菜单 [Play Menu]	噪音消除 [Noise Cancel]*2 语音滤波器 [Voice Filter]*1 播放模式 [Play Mode] 跳跃间隔 [Skip Space]
LCD/声音菜单 [LCD/Sound Menu]	文字大小 [Font Size] 对比度 [Contrast] 指示灯 [LED] 提示音 [Beep] 语言(Lang) [Language(Lang)]
设备菜单 [Device Menu]	内存选择 [Memory Select]*1 时间/日期 [Time & Date] 重新设定 [Reset Settings] 格式化 [Format] 内存信息 [Memory Info.]*1 系统信息 [System Info.]

*1 仅用于 VN-713PC, VN-712PC。

*2 仅用于 VN-713PC。

文件菜单 [File Menu]

文件锁定 [File Lock]

锁定文件可避免重要数据被不小心删除。当您选择自文件夹删除所有文件时，锁定的文件将不会被删除 (☞ 第25页)。

- 1 选择要锁定的文件。
- 2 从[文件菜单]菜单中选择[文件锁定]。
[开]:
锁定文件并避免被删除。
[关]:
解除文件锁定并允许被删除。

文件分割 [File Divide]

-  对于 VN-713PC, VN-712PC:
- 可以分割录音机中记录的MP3文件。

较大容量和记录时间较长的文件可以进行分割，以便更容易管理和编辑。

- 1 在分割位置停止播放。
- 2 从[文件菜单]菜单中选择[文件分割]。
- 3 按下+按钮选择[开始]，然后按▶OK按钮。
 - 将出现 [分割中!]，并开始分割文件。
 - 在出现 [文件分割完成] 时，分割完成。

备注

- 在文件夹中的文件数量超过199时，录音机无法分割文件。
- 如果一个文件的记录时间很短，即使其是MP3文件，也可能无法分割。
- 锁定的文件无法进行分割。
- 分割文件后，文件的前半部分将重命名为 [File name_1.MP3]，后半部分将重命名为 [File name_2.MP3]。
- 在分割文件过程中，请勿取出电池。这可能导致数据受损。

文件属性 [Property]

操作菜单前，先选择要确认信息的文件。

- 1 从[文件菜单]菜单中选择[文件属性]。
 - [名称] (文件名)、[日期] (时间标记)、[大小] (文件大小)、[比特率] (文件格式) 将出现在显示屏上。

录音菜单 [Rec Menu]

录音等级 [Rec Level]

录音灵敏度可视录音需要做调整。

1 从[录音菜单]菜单中选择[录音等级]。

[高]:

高录音灵敏度, 适合在有很多人出席的会议中以及在远距离和低音量条件下录音。

[低]:

标准录音灵敏度, 适合口述录音。

备注

- 要清楚录音演讲者的声音时, 请将 [录音等级] 设为 [低] 录音时让录音机的内置立体声麦克风靠近演讲者的嘴 (5-10cm)。

录音模式 [Rec Mode]

除了立体声*和单声道录音, 您还可以选择音质优先或录音时间优先进行录音。请选择适合您需要的录音模式。

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

1 从[录音菜单]菜单中选择[录音模式]。

选择 [MP3] *时:

立体声声音

[192kbps], [128kbps]

单声道录音

[48kbps]

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

选择 [WMA] 时:

单声道录音

[32kbps], [16kbps], [5kbps]

备注

- 在立体声模式 ([192kbps]或[128kbps]) 下录音时使用内置麦克风将进行单声道录音, 左声道 (Lch) 和右声道 (Rch) 都将录下同样的音频。
- 若要在会议或课堂中清楚录音, 请将 [录音模式] 设为 [5kbps] 以外的位置。

对于 VN-713PC, VN-712PC:

- 使用外接单声道麦克风时, 且将 [录音模式] 设为立体声录音模式, 则只有L声道麦克风可录音。

低频滤波器 [Low Cut Filter]

本录音机具有低频滤波器功能, 可将低频声音降到最低并使记录声音更清晰。此功能可减少来自空调、投影机以及其他类似设备的噪音。

1 从[录音菜单]菜单中选择[低频滤波器]。

[开]:

启用低频滤波器功能。

[关]:

停用这个功能。

VCVA声控 [VCVA]

当麦克风感应声音在预设的音量之上，内置的可变式声控录音（VCVA声控）开始自动记录。当音量变小时即停止。VCVA声控功能可通过在无声状态停止记录来延长记录时间和节省存储器容量，这有助于增加播放的效率。

1 从[录音菜单]菜单中选择[VCVA声控]。

[开]:

启用VCVA声控功能。

[关]:

停用这个功能。恢复正常模式录音。

4

菜单设定方法

■ 开始/停止启动电平:

1 按REC (●) 按钮以开始录音。

- 当音量低于预设的暂停声音电平，1秒钟后会自动暂停录音，并且屏幕会显示 [待机中] 闪烁。开始录音时LED指示灯亮起，暂停录音时会闪烁。

2 按▶▶或◀◀按钮以调节开始/停止启动电平。

- 暂停声音电平可设定在15个不同数值。
- 数值越高，录音机对于声音的灵敏度更强。处于最高数值时，即使微弱的声音也会激活录音。



备注

- 如果2秒内没有调节开始/停止执行电平，显示将返回之前一个画面。
- 为确保能成功地录音，建议在之前做开始/停止启动电平测试及调整。
- 当使用 [VCVA声控] 功能时，下列功能不可用。
 - [声音同步录音] (Ⓢ 第31页) (仅用于VN-713PC)

声音同步录音 [V-Sync. Rec]



对于 VN-713PC:

检测到高于语音同步电平（检测电平）的语音时，开始语音同步录音。语音变低时，录音将会自动停止。

语音同步录音启动且输入电平在指定的检测时间内等于或低于语音同步电平（检测电平）时，录音机将返回到待机模式或停止模式。

1 从 [录音菜单] 菜单中选择 [声音同步录音]。

2 选择设置。

选择 [开/关] 时:

[开]:

启用语音同步录音功能。

[关]:

停用这个功能。

选择 [无声检出时间] 时:

[1秒] [2秒] [3秒] [5秒] [10秒]:

输入电平（录音电平）在指定的检测时间内等于或低于指定电平时，录音机将返回到待机模式或停止模式。

选择 [模式] 时:

[一次]:

录音后关闭文件，返回至停止模式。

[连续]:

录音后关闭文件，返回至录音待机模式。如果随后仍检测到声音，将会以新文件开始录音。

■ 调节语音同步电平:

1 按 REC (●) 按钮以开始预录音。



2 按 ►|或|◀◀ 按钮以调节语音同步电平。



- 语音同步电平可以设为任意15个不同的数值。
- 数值越高，录音机对于声音的灵敏度更强。处于最高数值时，即使微弱的声音也会激活录音。

3 再次按 REC (●) 按钮。

- 录音机将会进入待机状态。显示屏上将会闪烁 [待机中] 并且LED指示灯也会闪烁。
- 输入处于或高于语音同步电平时，将会自动开始录音。



- 如果在指定的时间内声音的音量持续等于或低于语音同步电平，语音同步录音将自动结束，录音机将返回录音待机模式或停止模式。每次录音机进入待机模式时，文件将会关闭并且将会以新文件继续录音。
- 要在语音同步录音期间停止录音机，请按**STOP** (■) 按钮。

备注

- 当使用 [声音同步录音] 功能时，下列功能不可用。
 - [VCVA声控] (☞ 第30页)

4

菜单设定方法

录音场景 [Rec Scene]

可以从 [备忘]、[商务谈判]、[会议] 或 [DNS] 模板选择记录设定，以便适应记录场景或形势。您也可以保存所作选择的记录设定。

1 从 [录音菜单] 菜单中选择 [录音场景]。

2 按+或-按钮以选择要设定的项目，并按▶OK按钮。

选择 [场景选择] 时：

按+或-按钮选择想要设定的录音场景，然后按▶OK按钮。

[关闭]：禁用本功能。

[备忘]：适合口述。

[商务谈判]：适合会议录音。

[会议]：适合人数较少的小型研讨会。

[DNS]：适合与语音识别软件 (Dragon NaturallySpeaking) 兼容的录音。

[自定义]：以通过 [场景保存] 保存的菜单设定录音。



① 录音场景指示

选择 [场景保存] 时：

- 您可以在 [自定义] 中保存当前 [录音菜单] 的菜单设定。

备注

- 如果选择记录场景, 则将无法改变上述录音相关的菜单设定。如果想要使用这些功能, 请将[录音场景]设为[关]。

播放菜单 [Play Menu]

噪音消除 [Noise Cancel]

 对于 VN-713PC:

如由于环境噪音, 录音的音频难以听清楚时, 可调节噪音消除的设置电平。

- 1 从[播放菜单]菜单中选择[噪音消除]。

[高] [低]: 以较好的音质播放文件时, 杂音将调低。

[关]: 停用这个功能。

备注

- 当使用[噪音消除]功能时, 下列功能不可用。
 - 慢速/快速播放 (第21页)
 - [语音滤音器] (仅用于VN-713PC, VN-712PC)

语音滤音器 [Voice Filter]

 对于 VN-713PC, VN-712PC:

本录音机具有语音滤波器功能以便在常规、快速或慢速播放过程中切断低频和高频音调, 进行清晰的音频播放。

- 1 从[播放菜单]菜单中选择[语音滤音器]。
 - [开]: 启用语音滤波器功能。
 - [关]: 停用这个功能。

备注

- 当使用[语音滤音器]功能时, 下列功能不可用。
 - [噪音消除] (仅用于VN-713PC)

播放模式 [Play Mode]

您可以选择符合喜好的播放模式。

- 1 从[播放菜单]菜单中选择[播放模式]。
 - 选择[播放范围]时:
 - [文件]: 选择目前的文件。
 - [文件夹]: 选择目前的文件夹。
 - 选择[重复播放]时:
 - [开]: 设定要重复播放或随机播放的播放范围。
 - [关]: 停用这个功能。

备注

- 在[文件]模式中, 当录音机到达文件夹中最后一个文件的末尾时, [结束]在显示屏上闪烁2秒, 录音机停止在文件夹中最后一个文件的开始端。

- 在 [文件夹] 模式中, 当录音机到达文件夹中最后一个文件的末尾时, [结束] 在显示屏上闪烁2秒, 录音机停止在文件夹中第一个文件的开始端。

跳跃间隔 [Skip Space]

本功能允许您跳过 (快进) 或向后跳过 (快倒) 正在播放文件的设定间隔。这项功能对于快速跳到另一个播放位置或重复播放很短的内容非常方便。

- 1 从 [播放菜单] 菜单中选择 [跳跃间隔]。

选择 [向前跳跃] 时:

[单个文件] [10秒] [30秒] [1分钟]
[5分钟] [10分钟]

选择 [向后跳跃] 时:

[单个文件] [1秒] - [5秒] [10秒]
[30秒] [1分钟] [5分钟] [10分钟]

备注

- 如果文件中有比跳过间隔更近的定位标记/临时标记或提示, 录音机将向前跳跃/向后跳跃到该位置。

■ 快进/快倒跳过播放:

- 1 按 ►OK 按钮以开始播放。

- 2 按 ►►► 或 ◀◀◀ 按钮。

- 录音机将跳过 (快进) 或向后跳过 (快倒) 一个设定的间隔并开始播放。

LCD/声音菜单

[LCD/Sound Menu]

文字大小 [Font Size]

更改屏幕上显示的字符大小。

- 1 从 [LCD/声音菜单] 菜单中选择 [文字大小]。

[大]:

内容以较大的字符显示。

[小]:

内容以较小的字符显示。

备注

- 将 [文字大小] 设定为 [小] 时, 屏幕的布局将有所变化以显示更多信息 (☞ 第9页)。

对比度 [Contrast]

显示对比度有12级电平可供调节。

- 1 从 [LCD/声音菜单] 菜单中选择 [对比度]。

- 您能调节LCD (液晶屏) 显示对比度级从 [01] 到 [12]。

指示灯 [LED]

您可以进行设定以使LED指示灯熄灭。

- 1 从 [LCD/声音菜单] 菜单中选择 [指示灯]。

[开]:

LED指示灯被设定。

[关]:

LED指示灯被取消。

提示音 [Beep]

录音机的滴滴声用来对您的按钮操作进行提示，或对您的错误操作提出警告。系统声可以关闭。

- 1 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[提示音]。

[开]：

启用系统声功能。

[关]：

停用这个功能。

语言 (Lang) [Language(Lang)]

可以为本录音机选择显示语言。

- 1 从[LCD/声音菜单]菜单中选择[语言(Lang)]。

[English] [Français] [Deutsch]

[Italiano] [Español] [Русский]

[简体中文]

- 可选择的语言因地区而异。

设备菜单 [Device Menu]**内存选择 [Memory Select]**

! 对于 VN-713PC, VN-712PC:

在插入microSD卡后，您可以选择记录至内置内存还是microSD卡 (☞ 第13页)。

- 1 从[设备菜单]菜单中选择[内存选择]。

[机身内存]：

内置内存。

[microSD]：

microSD卡。

时间/日期 [Time & Date]

如果当前时间和日期不正确，请进行设定。

- 1 从[设备菜单]菜单中选择[时间/日期]。

- 请参阅“设定时间/日期 [时间/日期]” (☞ 第12页)。

重新设定 [Reset Settings]

可将功能恢复为初始设定 (出厂预设)。

- 1 从[设备菜单]菜单中选择[重新设定]。

重设 (初始设定) 后的菜单设定:

■ 录音菜单:

[录音等级]	[高]
[录音模式]*1	
[MP3]	[192 kbps]
[录音模式]*2	[32 kbps]
[低频滤波器]	[关]
[VCVA声控]	[关]
[声音同步录音]*3	
[开/关]	[关]
[无声检出时间]	[1秒]
[模式]	[Continuous]
[录音场景]	[关闭]

■ 播放菜单:

[噪音消除]*3	[关]
[话音滤波器]*1	[关]
[播放模式]	
[播放范围]	[文件]
[重复播放]	[关]
[跳跃间隔]	
[向前跳跃]	[单个文件]
[向后跳跃]	[单个文件]

■ LCD/声音菜单:

[文字大小]	[大]
[对比度]	[等级06]
[指示灯]	[开]
[提示音]	[开]
[语言(Lang)]	[English]

■ 设备菜单:

[内存选择]*1	[机身内存]
----------	--------

*1 仅用于VN-713PC, VN-712PC

*2 仅用于VN-711PC

*3 仅用于VN-713PC

格式化 [Format]

如果您格式化录音机, 所有文件都将被删除。除日期和时间设定外所有功能设定都将返回到预设状态。格式化录音机之前, 请将重要文件传送到电脑中保存。

1 从[设备菜单]菜单中选择[格式化]。

对于 VN-711PC:

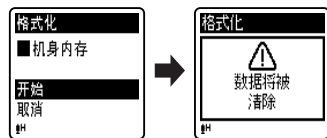
执行步骤3的操作。

2 按+或-按钮选择要格式化的记录媒体, 按▶OK按钮。



3 按+按钮以选择[开始], 然后按

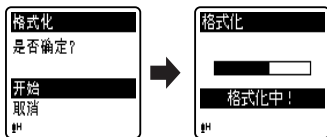
▶OK按钮。



- [数据将被清除] 信息显示2秒后, [开始] 和 [取消] 将开启。

4 按+按钮以再次选择[开始], 然后按▶OK按钮。

- 开始格式化并[格式化中!]在显示屏上闪烁。
- 显示[格式化完成]时格式化完毕。



备注

- 千万不要将本机在电脑上格式化。
- 当录音机被格式化时, 所有保存的数据, 包括锁定的文件和只读文件都会被删除。
- 请更换新电池, 确保电量不会在处理过程中用尽。另外, 可能需要10秒以上来完成动作。请勿在动作时取出电池, 否则可能导致数据受损。
 - ① 处理过程中, 取出电池。
 - ② 在[microSD]用作记录媒体进行处理期间, 取出microSD卡(仅用于 VN-713PC, VN-712PC)。

对于 VN-713PC, VN-712PC:

- 在microSD卡插入录音机后, 请务必确认记录媒体为[机身内存]或[microSD], 以免发生错误(☞ 第35页)。
- 录音机上的格式化是“快速格式化”。如果您对microSD卡执行格式化, 文件管理中的信息将被重新整理, 且microSD卡中的数据不会完全删除。在转让和处置microSD卡时, 小心microSD卡中的数据泄漏。我们建议在您处置microSD卡时, 将其销毁。

内存信息 [Memory Info.]

! 对于 VN-713PC, VN-712PC:

可以在菜单画面上检视记录媒体剩余的可用记忆容量和总体容量。

1 从[设备菜单]菜单中选择[内存信息]。

- 录音机将部分内存容量用于保存管理文件。对于microSD卡而言, 显示的剩余容量将小于卡的总容量, 这是microSD卡的特性所致, 并非故障。

系统信息 [System Info.]

您可以从菜单屏幕上查看录音机的信息。

1 从[设备菜单]菜单中选择[系统信息]。

- [型号] (型号名称)、[版本号] (系统版本)及[序列号] (序号)会出现在显示屏上。

在您的电脑上使用录音机

除了将本机用作录音机，您还可以把它像储存设备一样，当作电脑的外部储存器来使用。

- 使用本录音机所录音的音频文件可以在您的电脑上用Windows Media Player进行播放。您还可以将通过Windows Media Player下载的WMA文件传输到录音机后再听（受版权保护的文件除外）。

操作环境

Windows

操作系统：

Microsoft Windows XP/Vista/7（标准安装）

兼容个人电脑：

装配一个以上空USB插口的Windows PC

Macintosh

操作系统：

Mac OS X 10.4.11 - 10.7（标准安装）

兼容个人电脑：

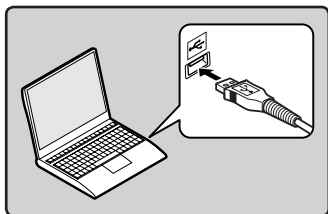
装配一个以上空USB插口的苹果Macintosh系列

备注

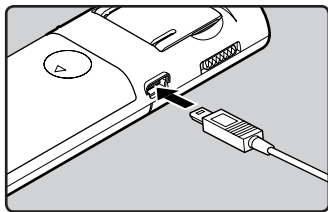
- 在这个操作环境中，可用USB连接，将录音机录音的文件储存到个人电脑。
- 如果您的计算机已经从Windows 95/98/Me/2000升级到Windows XP/Vista/7，支持服务将不能覆盖。
- 因自行在计算机上改造而发生的错误，不会包括在保修范围内。

连接至您的个人电脑

- 1 启动个人电脑。
- 2 将USB电缆插入电脑的USB连接端口。



- 3 确保录音机已停止后再将USB数据线连接到本录音机的连接端口。



- 如果连接USB电缆，录音机上将显示 [PC连接中]。

Windows:

在您将录音机连接至Windows，并打开 [My Computer] 时，其将被识别为产品名称的驱动名称。允许您将插入的 microSD 卡用作 [Removable Disk]。

Macintosh:

在您将录音机连接至Mac OS系统，其将被识别为桌面上产品名称的驱动名称。如果插入了microSD卡，将显示 [Untitled]。

备注

- 参考用户操作手册有关USB连接插口或USB集线器。
- 确认将USB插孔全部推入，否则录音机可能无法正常启动。
- 在透过USB网络集线器连接录音机时，操作可能变得不稳定。这种情况下，请避免使用USB网络集线器。
- 请使用随附的专用USB电缆。如果使用任何其他公司的电缆，则可能导致录音机无法正常工作。此外，请勿将此专用电缆与任何其他公司的产品一起使用。

结束与个人电脑的连接

Windows

- 1 在屏幕右下角的工作选项点击 [🗑️]。点击 [Safely remove USB Mass Storage Device]。



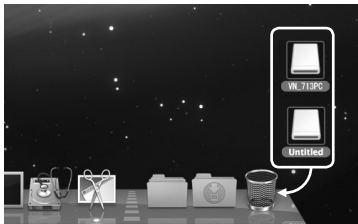
Safely remove USB Mass Storage Device - Drive(F:, G:) 5:17 PM

- 驱动器名会依所使用的电脑而定。
- 当出现指示安全地移除硬件的窗口时，关闭窗口。

- 2 断开USB电缆前，确认录音机LED指示灯熄灭。

Macintosh

- 1 将桌面上显示的此录音机的驱动器图标拖放至回收站图标。



- 2 断开USB电缆前，确认录音机LED指示灯熄灭。

备注

- 当LED指示灯闪烁时，切勿断开USB电缆，否则数据可能被损毁。
- 在Mac OS系统环境中，无法播放WMA格式文件。

故障排除

问1 按操作按钮不起作用。

- 答1
- **POWER/HOLD** 开关可能处于 [**HOLD**] 状态。
 - 电池可能已耗尽。
 - 电池可能未能正确插入。

问2 听不到声音。

- 答2
- 耳机插头可能未正确插入录音机。
 - 音量可能处在最小电平处。

问3 不能录音。

- 答3
- 录音机停止期间继续按 **STOP** (■) 按钮：
 - 在所选文件夹内的剩余录音时间可能已达到 [**00:00**] 位置。
 - 按 **REC** (●) 按钮, [**内存满**] 在显示屏上呈现。
 - 按 **REC** (●) 按钮, [**文件夹满**] 在显示屏上呈现。

问4 播放速度太快 (太慢)。

- 答4
- 本录音机可能处在快速 (慢速) 播放模式。

附属品 (选购)

可以直接从我们公司网站的在线商店购买 Olympus 录音机专用附件。附件销售视不同的国家而异。

- 立体声麦克风: ME51S
- 小巧的变焦麦克风 (单向型): ME32
- 单声道麦克风相当灵敏, 可消除杂音 (单向): ME52W
- 领带夹式麦克风 (单一指向性): ME15
- 电话拾音器: TP8
- 连接电缆: KA333
- 便携盒: CS131

规格

一般规格

■ 记录格式:

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) *

WMA (Windows Media Audio)

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

■ 取样频率:

MP3格式*

192 kbps	44.1 kHz
128 kbps	44.1 kHz
48 kbps	44.1 kHz

WMA格式

32 kbps	44.1 kHz
16 kbps	22 kHz
5 kbps	8 kHz

* 仅用于 VN-713PC, VN-712PC

■ 最大输出功率:

250 mW (8 Ω扬声器)

■ 最大耳机输出:

≤ 150 mV (依照EN 50332-2)

■ 宽带网络特征耳机输出:

75 mV ≤ (依照EN 50332-2)

■ 记录媒体:

内置频闪存储器:

VN-713 PC: 4 GB

VN-712 PC, VN-711 PC: 2 GB

microSD卡*:

2 GB到32 GB

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

■ 扬声器:

内置28 mm动态扬声器

■ MIC插孔:

ø3.5 mm插孔, 电阻2 kΩ

■ EAR插孔:

ø3.5 mm插孔, 电阻8 Ω以上

■ 输入电源要求:

AAA电池 (LR03)

■ 外观尺寸:

108 mm × 39 mm × 16.8 mm

(不计突出物)

■ 重量:

71 g (包括电池)

■ 操作温度:

0°C - 42°C

频率响应

■ 在录音状态期间 (麦克风插孔):

MP3格式*

192 kbps	70 Hz 到 19 kHz
128 kbps	70 Hz 到 17 kHz
48 kbps	70 Hz 到 10 kHz

WMA格式

32 kbps	70 Hz 到 13 kHz
16 kbps	70 Hz 到 7 kHz
5 kbps	70 Hz 到 3 kHz

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

■ 在录音状态期间 (内置麦克风):

70 Hz到16 kHz (但是, 使用MP3格式或WMA形式记录时, 频率响应的上限值取决于每种记录模式)

■ 在播放状态期间:

70 Hz到19 kHz

电池寿命指南

以下数值仅供参考。

■ 碱性电池：

记录模式		内置立体声麦克风 (在录音模式期间)	内置扬声器 (在播放模式期间)	耳机播放 (在播放模式期间)
MP3格式*	192 kbps	53小时	20小时	60小时
WMA格式	5 kbps	72小时	21小时	68小时

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

备注

- 电池的持续时间以本公司的实验方法为依据。根据使用的电池类型和使用环境会有显著不同。

录音时间指南

以下数值仅供参考。

■ 线性MP3格式*1:

记录模式	内置内存		microSD卡*1			
	VN-713PC (4 GB)	VN-712PC (2 GB)	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
192 kbps	44小时	22小时	22小时	44小时	89小时	178小时
128 kbps	66小时30分钟	33小时30分钟	33小时	66小时	133小时	268小时
48 kbps	177小时	89小时30分钟	88小时 30分钟	177小时	356小时	715小时

■ WMA格式:

记录模式	内置内存		microSD卡*1			
	VN-713PC (4 GB)	VN-712PC, VN-711PC (2 GB)	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
32 kbps	259小时	131小时	130小时	259小时	522小时	1047小时
16 kbps	511小时	258小时	255小时	510小时	1027小时	2061小时
5 kbps	1626小时	823小时	813小时	1623小时	3268小时	6556小时
DNS *2	65小时	32小时30分钟	32小时 30分钟	64小时 30分钟	130小时	262小时

*1 仅用于VN-713PC, VN-712PC

*2 录音场景

备注

- 如果实施了许多短时间记录, 可记录时间将缩短 (显示的可记录时间和记录的时间为大致显示值)。
- 由于不同microSD卡的可用容量不同, 所以可记录的时间也有所变动。

每个文件的最长录音时间

- 对于WMA和MP3, 单个文件的最大容量限于4 GB。
- 无论内存剩余空间有多少, 每个文件最长可录音的时间均限于上数值。

■ MP3格式*:

192 kbps	约49小时40分钟
128 kbps	约74小时30分钟
48 kbps	约198小时40分钟

* 仅用于VN-713PC, VN-712PC

■ WMA格式:

32 kbps	约26小时40分钟
16 kbps	约53小时40分钟
5 kbps	约148小时40分钟
DNS *	约26小时40分钟

* 录音场景

技术协助及支持

下列关于OLYMPUS录音机及软件技术问题及支持。

● **OLYMPUS IMAGING SINGAPORE PTE. LTD.**

491B River Valley Road #13-03 Valley Point Office Tower Singapore 248373
TEL: 65-1800-OLYMPUS / 65-1800-6596787

● **OLYMPUS (MALAYSIA) SDN. BHD.**

Suite D-10-P1, Level 10, Plaza Mont' Kiara, 2 Jalan Kiara, Mont' Kiara,
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
TEL: (60) 3-6203-3882

● **奥林巴斯 (上海) 映像销售有限公司**

上海市徐汇区漕溪北路18号实业大厦32层A室
电话: 021-6082-3500 传真: 021-6082-3100 邮编: 200030

● **奥林巴斯 (上海) 映像销售有限公司北京分公司**

北京市朝阳区新源南路1-3号 平安国际金融中心 A座8F
电话: 010-5819-9199 传真: 010-5976-1360 邮编: 100027

● **奥林巴斯 (上海) 映像销售有限公司广州分公司**

广州市环市东路403号广州国际电子大厦 1605-1608室
电话: 020-6122-7111 传真: 020-6122-7120 邮编: 510095

● **奥林巴斯 (上海) 映像销售有限公司成都分公司**

四川省成都市福兴街1号 华敏翰尊国际大厦16楼
电话: 028-8670-3531 传真: 028-8670-3532 邮编: 610016

For customers in Europe:



"CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection.



This symbol [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.



Applicable Product: VN-713PC/VN-712PC/VN-711PC



This symbol [crossed-out wheeled bin Directive 2006/66/EC Annex II] indicates separate collection of waste batteries in the EU countries. Please do not throw the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of the waste batteries.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku,
Tokyo 163-0914, Japan. Tel. +81 (0)3-3340-2111

<http://www.olympus.com>

OLYMPUS IMAGING SINGAPORE PTE. LTD.

491B River Valley Road

#13-03 Valley Point Office Tower

Singapore 248373

TEL: 65-1800-OLYMPUS / 65-1800-6596787

<http://www.olympus.com.sg>

OLYMPUS (MALAYSIA) SDN. BHD.

Suite D-10-P1, Level 10, Plaza Mont' Kiara,

2 Jalan Kiara, Mont' Kiara,

50480 Kuala Lumpur, Malaysia

TEL: (60) 3-6203-3882

<http://www.olympus.com.my>

奥林巴斯(上海)映像销售有限公司

上海市徐汇区淮海中路1010号 嘉华中心 1002-1003

电话: 021-5170-6300 传真: 021-5170-6306 邮编: 200031

奥林巴斯(上海)映像销售有限公司北京分公司

北京市朝阳区新源南路1-3号 平安国际金融中心 A座8F

电话: 010-5819-9199 传真: 010-5976-1360 邮编: 100027

奥林巴斯(上海)映像销售有限公司广州分公司

广州市环市东路403号广州国际电子大厦 1605-1608室

电话: 020-6122-7111 传真: 020-6122-7120 邮编: 510095

奥林巴斯(上海)映像销售有限公司成都分公司

四川省成都市福兴街1号 华敏翰尊国际大厦16楼

电话: 028-8670-3531 传真: 028-8670-3532 邮编: 610016

<http://www.olympus.com>